

QUEL ASPIRATEUR.COM

# Vampyrette

2.0



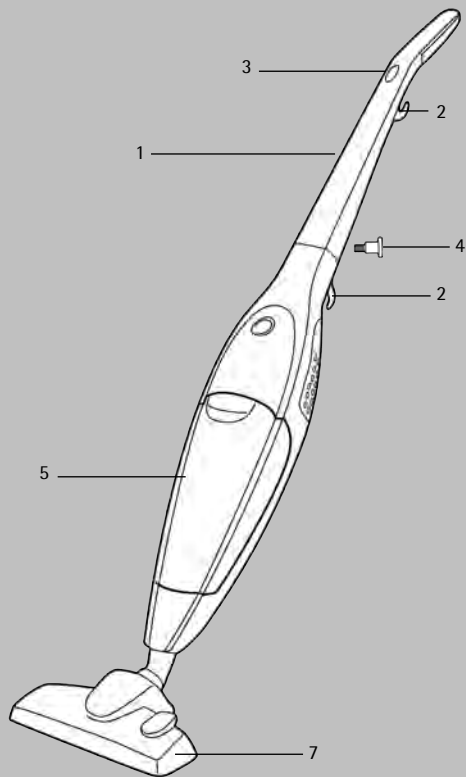
SUPER FILTRATION

**AEG**

 Electrolux

PERFEKT IN FORM UND FUNKTION

GB



### Features / Accessories

1. Upper stick
2. Cable holder
3. Power regulation \*
4. Locking screw
5. Dust bag
6. Motor/Micro filter
7. Carpet/hard floor nozzle
8. Extension tube
9. Hose\*
10. Crevice tool\*
11. Dusting brush\*
12. Shoulder strap\*

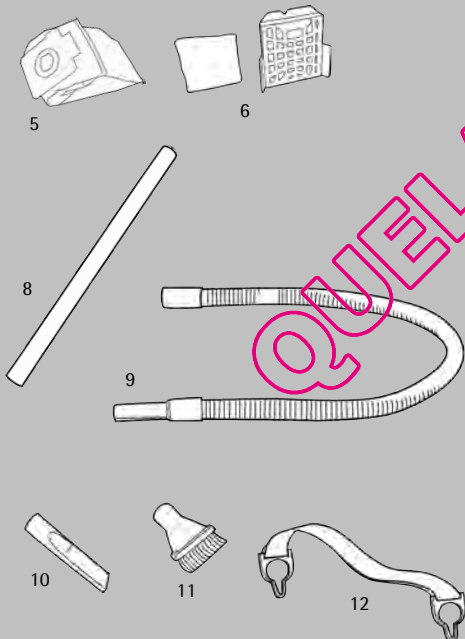
\* = Certain models only.

D

### Funktionen/Zubehör

1. Oberes Stabelement
2. Kabelhalter
3. Leistungsregulierung\*
4. Feststellschraube
5. Staubbeutel
6. Motor-/Mikrofilter
7. Umschaltbare Kombi-Bodendüse
8. Verlängerungsrohr
9. Schlauch\*
10. Fugendüse\*
11. Staubbürste\*
12. Schulterriemen\*

\* = Nur bestimmte Modelle.



**Funzionalità/accessori**

1. Bastone superiore
2. Supporto del cavo
3. Regolazione di potenza\*
4. Vite di bloccaggio
5. Sacchetto raccogli-polvere
6. Filtro del motore/microfiltro
7. Bocchetta per tappeti/pavimenti duri
8. Tubo estensibile
9. Flessibile\*
10. Attrezzo per fessure\*
11. Spazzola per la polvere\*
12. Tracolla\*

\* = Solo per alcuni modelli.

**Fonctions / Accessoires**

1. Manche
2. Support de câble
3. Réglage de la puissance\*
4. Vis de blocage du manche
5. Compartiment sac à poussière
6. Filtre moteur/microfiltre
7. Suceur pour tapis/sols durs
8. Tube rigide
9. Flexible\*
10. Suceur long pour fentes\*
11. Brosse meubles\*
12. Bandoulière\*

\* = Suivant les modèles.

QUELASPIRATEUR.COM

GB

### Safety precautions

This vacuum cleaner should only be used for normal vacuuming in a domestic environment.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### Never vacuum:

- In wet areas.
- Close to flammable gases etc.
- Without a dust bag or filter to avoid damaging the cleaner.
- When vacuum cleaner body shows visible signs of damage.

### Never vacuum:

- Sharp objects.
- Water or other liquids.
- Hot or cold cinders, (if cigarette butts, etc.
- Fine dust, for example from plaster, concrete, flour, hot or cold ashes.

The above may cause serious damage to the motor – damage which is not covered by the warranty.

### Electrical safety precautions

- Regularly check that the cable is not damaged. Never use the vacuum cleaner if the cable is damaged.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Damage to the machine's cable is not covered by the warranty.
- Never pull or lift the vacuum cleaner by the cable.
- Disconnect the plug from the mains before cleaning or maintenance of the vacuum cleaner.
- All servicing and repairs must be carried out by an authorised AEG-Electrolux service centre.
- Be sure to keep the vacuum cleaner in a dry place.

D

### Sicherheitsvorkehrungen

Der Staubsauger darf nur für normales Staubsaugen im Haushalt verwendet werden.

Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit fehlender Erfahrung und Kenntnissen dürfen dieses Gerät nur unter Aufsicht oder nach Anleitung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person benutzen.

Kinder müssen beaufsichtigt werden, um zu gewährleisten, dass diese mit dem Gerät nicht spielen.

### Niemals staubsaugen:

- In nassen Bereichen.
- In der Nähe von brennbaren Gasen etc.
- Ohne Staubbeutel oder Filter, da hierbei die Gefahr einer Beschädigung des Staubsaugers besteht.
- Wenn das Staubsaugergehäuse sichtbare Schäden aufweist.

### Niemals staubsaugen:

- Scharfkantige Gegenstände.
- Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Heiße oder kalte Asche, brennende Zigarettenkippen etc.
- Feine Stäube (z. B. Gips-, Beton-, Mehl- oder Aschenstaub)

Oben Genanntes kann den Motor ernsthaft beschädigen – Solche Schäden werden durch die Garantie nicht abgedeckt.

### Elektrische Sicherheitsvorkehrungen

- Regelmäßig Kabel auf Schäden prüfen. Staubsauger niemals benutzen, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es zur Unfallvermeidung vom Hersteller, vom Kundendienst oder von einer entsprechend qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Schäden am Kabel des Geräts sind nicht von der Garantie abgedeckt.
- Den Staubsauger niemals am Kabel ziehen oder hochheben.
- Vor dem Reinigen oder der Durchführung von Servicearbeiten am Staubsauger den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur vom autorisierten AEG-Electrolux-Kundendienst durchgeführt werden.
- Bewahren Sie den Staubsauger immer an einem trockenen Ort auf.

**I****! Norme di sicurezza**

Questo aspirapolvere deve essere utilizzato esclusivamente per la normale pulizia domestica.

L'apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone, compresi i bambini, con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali o con esperienza e/o competenze insufficienti, a meno che non siano sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o non vengano da essa istruite sull'utilizzo dell'apparecchio.

Tenere i bambini sotto supervisione per evitare che giochino con l'apparecchio.

**! Non aspirare mai:**

- In aree bagnate.
- In prossimità di gas infiammabili e così via.
- Senza il sacchetto raccogli-polvere o il filtro, per evitare di danneggiare l'aspirapolvere.
- Quando il corpo dell'aspirapolvere mostra segni visibili di danneggiamento.

**! Non aspirare mai:**

- Oggetti taglienti.
- Acqua o altri liquidi.
- Cenere calda o fredda, mozziconi accesi di sigarette e così via.
- Polvere fine di intonaco, calcestruzzo, farina o cenere (ad esempio).

Questo tipo di materiali può causare seri danni al motore. Questa evenienza non è coperta dalla garanzia.

**! Norme di sicurezza elettrica**

- Verificare periodicamente che il cavo non sia danneggiato. Non utilizzare l'aspirapolvere se il cavo è danneggiato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente dell'assistenza o da una persona egualmente qualificata per evitare rischi.
- Il danneggiamento del cavo della macchina non è coperto dalla garanzia.
- Non tirare o sollevare mai l'aspirapolvere per il cavo.
- Staccare la spina dall'alimentazione di rete prima della pulizia o della manutenzione dell'aspirapolvere.
- Qualsiasi intervento di manutenzione e riparazione deve essere eseguito presso un centro di assistenza autorizzato AEG-Electrolux.
- Conservare l'aspirapolvere in un ambiente asciutto.

**F****! Précautions de sécurité**

Cet aspirateur doit être uniquement utilisé pour aspirer dans un environnement domestique normal.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaires, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne puissent pas jouer avec cet appareil.

**! Ne jamais aspirer :**

- dans les endroits humides ;
- à proximité de gaz inflammables, etc. ;
- sans utiliser de sac à poussière, afin de ne pas endommager l'aspirateur ;
- lorsque le corps de l'aspirateur est visiblement endommagé.

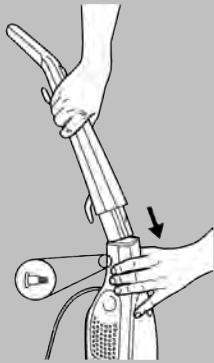
**! Ne jamais aspirer :**

- des objets pointus ;
- de l'eau ou d'autres liquides ;
- des cendres chaudes ou refroidies, des mégots de cigarettes incandescentes, etc. ;
- des particules de poussière très fines issues entre autres du plâtre, du béton, de la farine ou de cendres.

Les éléments susmentionnés peuvent provoquer de graves dommages au moteur. La garantie ne prend pas en charge ce type de dommages.

**! Précautions en matière de sécurité électrique**

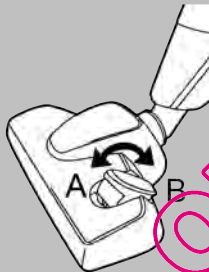
- Vérifier régulièrement que le câble n'est pas endommagé. Ne jamais utiliser l'aspirateur si le câble est endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, l'un de ses réparateurs ou toute autre personne dûment qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Les dommages portés au câble de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie.
- Ne jamais tirer ni soulever l'aspirateur par le câble.
- Débrancher la prise avant de nettoyer ou d'entretenir votre aspirateur.
- Toutes les révisions et réparations doivent être effectuées par le personnel d'un Centre Service Agréé AEG-Electrolux.
- S'assurer de ranger l'aspirateur dans un endroit sec.



1



2



3

GB

### Unpacking and assembly (1)

- Check that all parts are in the box.
- Carefully insert the upper stick into the lower main body (1a). Make sure that the cable does not get jammed.
- Secure the upper stick by tightening the locking screw supplied (1b).
- Fit the floor nozzle towards the vacuum cleaner.

### Starting to vacuum clean (2)

- Release the cable by rotating the upper cable holder (2), and plug the cable. Start the cleaner by pressing the on-off button.
- Adjust suction power by using the power regulation on the handle.\*

### Floor nozzles (3)

Carpet / Hard floor nozzle

Carpets: Use with the lever in position (3A).

Hard floors: Use with the lever in position (3B).

D

### Auspacken und Zusammenbau (1)

- Vollständigkeit des notwendigen Verpackungsinhalts überprüfen.
- Oberes Stabelement vorsichtig in das Geräte-Unterteil einsetzen (1a). Darauf achten, dass das Kabel nicht eingeklemmt wird.
- Oberes Stabelement durch Anziehen der mitgelieferten Feststellschraube sichern (1b).
- Bodendüse am Staubsauger anbringen.

### Staubsaugen (2)

- Kabel durch Drehen des oberen Kabelhalters (2) freigeben und an Netzsteckdose anschließen. Staubsauger durch Drücken des Ein-/Ausschalters einschalten.
- Saugleistung durch Einstellen der Leistungsregler am Griff anpassen.\*

### Bodendüsen (3)

Umschaltbare Kombi-Bodendüse

Teppiche: Mit dem Hebel in Stellung (3A) verwenden.

Hartböden: Mit dem Hebel in Stellung (3B) verwenden.

### Disimballaggio e montaggio (1)

- Controllare che nella confezione siano presenti tutti i componenti.
- Inserire con attenzione il bastone superiore nel corpo principale inferiore (1a). Assicurarsi che il cavo non si inceppi.
- Fissare il bastone superiore serrando la vite di bloccaggio in dotazione (1b)
- Inserire la bocchetta per pavimenti sull'aspirapolvere.

### Avvio della pulizia (2)

- Rilasciare il cavo ruotando il supporto superiore (2) e collegare il cavo alla presa. Avviare l'aspirapolvere premendo il pulsante ON-OFF.
- Regolare la potenza di aspirazione utilizzando l'apposita regolazione sull'impugnatura.\*

### Bocchette per pavimenti (3)

#### Bocchetta per tappeti/pavimenti duri

Tappeti: utilizzare con la leva in posizione (3A).

Pavimenti duri: utilizzare con la leva in posizione (3B).

### Déballage et assemblage (1)

- Vérifier que tous les éléments sont présents dans l'emballage.
- Insérer avec précaution le manche dans le corps de l'aspirateur (1a). Vérifier que le câble n'est pas emmêlé.
- Ajuster le manche en serrant la vis de blocage fournie (1b).
- Mettre en place le suceur pour sols sur l'aspirateur.

### Mise en marche de l'aspirateur (2)

- Libérer le câble en faisant tourner le support supérieur (2), puis brancher le câble. Mettre l'aspirateur en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
- Régler la puissance d'aspiration à l'aide du réglage de la puissance sur la poignée.\*

### Suceurs pour sols (3)

#### Suceur pour tapis/sols durs

Tapis : Utiliser avec le levier en position (3A).

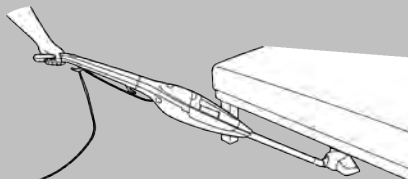
Sols durs : Utiliser avec le levier en position (3B).

QUELASPIRATEUR.COM



**Using the extension tube :**

Connect the nozzle to the extension tube (4) for cleaning under beds & furniture.

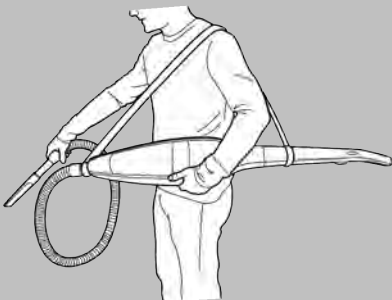


4

**Hose & Accessories \***

Remove the floor nozzle and secure the shoulder strap\* around the nozzle connection and the upper stick, as shown on the image (5).

Fasten the hose towards the nozzle connection and connect the accessories\*.



5

**Changing the dust bag (6):**

- The dust bag must be changed when the suction power is reduced or when the bag is full.
- Open the front cover and change the dust bag. Make sure the new bag is in the correct positioning the bag holder to avoid leakage.
- Be sure to use only an original AEG-Electrolux dust bag designed for this vacuum cleaner, ref. GR17.
- The vacuum cleaner has a safety device so that the front cover can not be closed without the dust bag in. Do not attempt to force the cover to shut.

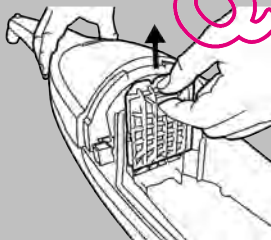
**Replacement of the motor/micro filter (7)**

If the suction power is reduced the motor/micro filter may need to be changed. Normally after every 5:th replacement of the dust bag, to change this filter:

- Open up the front cover and lift up the filter holder.
- Replace the dirty filter.



6



7

**Verwendung des Verlängerungsrohrs :**

Düse zum Reinigen unter Betten oder Möbelstücken auf Verlängerungsdüse (4) aufsetzen.

**Schlauch und Zubehör \***

Bodendüse abnehmen und Schulterriemen\* um Düsenanschluss und oberes Stabelement befestigen, wie in der Abbildung gezeigt (5).

Schlauch an Düsenanschluss anbringen und Zubehör anschließen\*.

**Staubbeutelwechsel (6):**

- Der Staubbeutel muss gewechselt werden, wenn die Saugleistung nachlässt oder der Beutel voll ist.
- Frontabdeckung öffnen und Staubbeutel wechseln. Darauf achten, dass der neue Staubbeutel richtig in den Beutelhalter eingesetzt wird, sodass kein Staub austreten kann.
- Nur die für dieses Staubsaugermodell entwickelten original AEG-Electrolux Staubbeutel, Ref. GR17, verwenden.
- Eine Sicherheitseinrichtung verhindert, dass die Frontabdeckung ohne eingesetzten Beutel geschlossen werden kann. Frontabdeckung nicht mit Gewalt schließen.

**Wechseln von Motor-/Mikrofilter (7)**

Bei verminderter Saugleistung muss gegebenenfalls der Motor-/Mikrofilter gewechselt werden, normalerweise nach fünfmaligem Wechsel des Staubbeutels. Filter wechseln:

- Frontabdeckung öffnen und Filterhalter anheben.
- Schmutzigen Filter wechseln.

**!** Staubsauger niemals ohne Filter benutzen, da dieser auch als Motorschutz dient.

**Uso del tubo estensibile :**

Collegare la bocchetta al tubo estensibile (4) per la pulizia sotto letti e mobili.

**Flessibile e accessori \***

Rimuovere la bocchetta per pavimenti e fissare la tracolla \* intorno al collegamento della bocchetta e al bastone superiore, come illustrato nell'immagine (5).

Fissare il flessibile sul collegamento della bocchetta e collegare gli accessori\*.

**Sostituzione del sacchetto raccogli-polvere (6):**

- Il sacchetto raccogli-polvere va sostituito quando la potenza di aspirazione risulta ridotta o quando il sacchetto è pieno.
- Aprire il coperchio anteriore e sostituire il sacchetto raccogli-polvere. Assicurarsi che il nuovo sacchetto sia posizionato correttamente nel supporto, per evitare perdite.
- Utilizzare esclusivamente sacchetti raccogli-polvere AEG-Electrolux originali per questo aspirapolvere (codice GR17).
- L'aspirapolvere è dotato di un dispositivo di sicurezza che impedisce la chiusura del coperchio anteriore in assenza del sacchetto raccogli-polvere. Non tentare la chiusura forzata del coperchio.

**Sostituzione del filtro del motore/microfiltro (7)**

Se il potere di aspirazione risulta ridotto, potrebbe essere necessario sostituire il filtro del motore/microfiltro, in genere ogni 5 sostituzioni del sacchetto raccogli-polvere. Per sostituire il filtro:

- Aprire il coperchio anteriore e sollevare il supporto del filtro.
- Sostituire il filtro sporco.



Non utilizzare mai l'aspirapolvere senza il filtro, dal momento che questo svolge anche la funzione di protezione del motore.

**Utilisation du tube rigide :**

Fixer la brosse au tube rigide (4) pour aspirer sous les lits et les meubles.

**Flexible et accessoires \***

Retirer le suceur pour sols et ajuster la bandoulière\* autour de la connexion du suceur et du manche, comme indiqué sur l'illustration (5).

Adapter le flexible à la connexion du suceur et connecter les accessoires.\*

**Remplacement du sac à poussière (6):**


- Changer le sac à poussière lorsque la puissance d'aspiration est réduite ou lorsque le sac est plein.
- Ouvrir le couvercle avant et remplacer le sac à poussière. S'assurer que le nouveau sac est correctement positionné dans le support de fixation pour éviter les fuites.
- Assurez-vous d'utiliser uniquement un sac AEG-Electrolux original conçu pour cet aspirateur (réf. GR17).
- Un dispositif de sécurité est intégré à l'aspirateur afin d'empêcher la fermeture du couvercle avant en l'absence de sac à poussière. Ne pas forcer pour le fermer.

**Remplacement du filtre moteur/microfiltre (7)**

En cas de réduction de la puissance d'aspiration, il est possible que le filtre moteur/microfiltre doit être remplacé (généralement tous les cinq sacs à poussière).

Pour changer ce filtre :

- Ouvrir le couvercle avant et soulever la grille du filtre.
- Remplacer le filtre sale.

 Ne jamais utiliser l'aspirateur sans filtre, celui-ci protégeant aussi le moteur.

## Troubleshooting

### The vacuum cleaner does not start:

- Check that the cable is connected to the mains.
- Check that the plug and cable are not damaged.
- Check for a blown fuse.

### Poor suction or the vacuum cleaner stops:

- Is the dust bag full?
- Is the nozzle or air channel blocked?
- Is the filter blocked or needs to be changed?

### If water has entered the vacuum cleaner

It will be necessary to replace the motor at an authorised AEG-Electrolux service centre. Damage to the motor caused by the penetration of water is not covered by the warranty.

## Consumer information

AEG-Electrolux decline all responsibility for all damages arising from any improper use or in cases of tampering with the appliance.

This product is designed with the environment in mind. All plastic parts are marked for recycling purposes.

*If you can not find dust bags+filters to your AEG-Electrolux vacuum cleaner, please visit our website at [www.aeg-electrolux.com](http://www.aeg-electrolux.com).*

## Fehlersuche

### Der Staubsauger startet nicht:

- Prüfen, ob das Netzkabel an die Netzsteckdose angeschlossen ist.
- Prüfen, ob der Stecker und das Kabel nicht beschädigt sind.
- Prüfen, ob eine Sicherung durchgebrannt ist.

### Schwache Saugleistung oder Staubsauger stoppt:

- Ist der Staubbeutel voll?
- Ist die Düse oder der Luftkanal verstopft?
- Ist der Filter verstopft oder muss dieser ausgewechselt werden?

### Fall Wasser oder andere Flüssigkeiten in den Staubsauger eingedrungen sind.

Es ist notwendig, den Motor in einem autorisierten AEG-Electrolux-Servicezentrum auszutauschen. Schäden am Motor, die durch eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten verursacht wurden, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

## Verbraucher-Information

AEG-Electrolux übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch den unsachgemäßen Einsatz oder unbefugten Eingriff in den Staubsauger entstehen.

Dieses Produkt wurde mit Rücksicht auf die Umwelt hergestellt. Alle Plastikteile sind für Recyclingzwecke markiert.

*Falls Sie die Staubbeutel und Filter für Ihren AEG-Electrolux Staubsauger nicht finden, besuchen Sie unsere Website [www.aeg-electrolux.com](http://www.aeg-electrolux.com).*

## Ricerca ed eliminazione dei guasti

L'aspirapolvere non si accende:

- Controllare che il cavo sia collegato all'alimentazione di rete.
- Controllare che la spina e il cavo non siano danneggiati.
- Controllare che non vi sia un fusibile bruciato.

L'aspirazione è insufficiente oppure l'aspirapolvere si spegne:

- Il sacchetto raccogli-polvere è pieno?
- La bocchetta o il condotto dell'aria è intasato?
- Il filtro è intasato o deve essere sostituito?

Se si è verificata un'infiltrazione d'acqua nell'aspirapolvere

Sarà necessario far sostituire il motore presso un centro di assistenza autorizzato AEG-Electrolux. I danni al motore causati dall'infiltrazione d'acqua non sono coperti dalla garanzia.

## Informazioni per l'utente

AEG-Electrolux declina ogni responsabilità per tutti i danni derivanti da un uso improprio o in caso di manomissione dell'apparecchio.

Questo prodotto è progettato nel rispetto dell'ambiente. Tutte le parti in plastica sono riciclabili.

*Per informazioni su dove trovare i sacchetti raccogli-polvere e i filtri dell'aspirapolvere AEG-Electrolux in uso, visitare il sito Web AEG-Electrolux all'indirizzo [www.aeg-electrolux.com](http://www.aeg-electrolux.com).*

## Gestion des pannes

L'aspirateur ne se met pas en marche. Vérifier :

- que le câble est branché ;
- que la prise et le câble ne sont pas endommagés ;
- qu'aucun fusible n'a sauté.

Aspiration médiocre ou l'aspirateur s'arrête. Vérifier :

- que le sac à poussière n'est pas plein ;
- que le suceur ou le conduit d'air ne sont pas bouchés ;
- que le filtre n'est pas bloqué ou n'est pas sale.

De l'eau ou des liquides ont été aspirés

Le moteur doit être remplacé par un Centre Service Agréé AEG-Electrolux. Les dommages portés au moteur par l'entrée d'eau ou de liquides ne sont pas couverts par la garantie.

## Informations consommateur

AEG-Electrolux décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs à une utilisation incorrecte de l'appareil ou en cas de modification de l'appareil.

Ce produit a été conçu dans un souci de respect de l'environnement. Tous les éléments en plastique sont marqués à des fins de recyclage.




Les produits en bombe aérosol peuvent être inflammables. Ne pas vaporiser de tels produits à proximité ou sur l'aspirateur.


*Si vous éprouvez des difficultés à trouver des sacs à poussière ou des filtres pour votre aspirateur AEG-Electrolux, visitez notre site Web à l'adresse suivante : [www.aeg-electrolux.com](http://www.aeg-electrolux.com).*

QUEL'ASPIRATEUR.COM


**English:**

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.


**Italiano:**

Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

**Deutsch:**

Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

**France :**

Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique). En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l'art, nous préservons l'environnement et notre sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimum. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

QUELASPIRATORIUM.COM

[QUELASPIRATEUR.COM](http://QUELASPIRATEUR.COM)